MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne:	26. 11. 2026	ZM	26	09	04	03

Název:
Žádost o navýšení mezd zaměstnanců dle navýšení minimální a zaručené mzdy - Dodatek č.2, HC Děčín, z.s.

Mimořádný materiál: ☐

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost HC Děčín, z.s. za účelem uzavření Dodatku č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH a

schvaluje

1. poskytnutí dotace ve výši **4.014,- Kč** na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I pro HC Děčín, z.s.,
2. uzavření Dodatku č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I v předloženém znění.

Stanovisko RM:
Rada města projednala žádost HC Děčín, z.s. za účelem uzavření Dodatku č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH a

doporučila zastupitelstvu města rozhodnout o:

1. poskytnutí dotace ve výši **4.014,- Kč** na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I pro HC Děčín, z.s.,
2. uzavření Dodatku č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I v předloženém znění.

Cena:	**4 014,00**
Návrh postupu:	Rada města doporučuje poskytnutí dotace ve výši 4.014,- Kč na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I pro HC Děčín, z.s. a uzavření Dodatku č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín.

Důvodová zpráva:

Odbor správy majetku obdržel žádost od HC Děčín z.s. ze dne 14.9.2026 za účelem navýšení mezd zaměstnanců dle navýšení minimální mzdy a zaručené mzdy za období od ledna do března 2026 a předkládá do jednání zastupitelstva města Dodatek č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín,

V případě HC Děčín, z.s. se jedná o navýšení o 200,- Kč, respektive z 22.200,- na 22.400,- u pracovních pozic uklízeček a recepčních. Celkem za tyto pozice se jedná o navýšení poskytnuté dotace o 4 014,- Kč a nově by celková přidělená dotace činila 11.517.744,- Kč. S ostatními spolky byla tato problematika již vyřešena.

Sdělujeme informaci na vědomí, že se zapsanými spolky byl v minulosti za účasti vedení města nastaven jednotný systém příspěvku na mzdy, který vychází z výše minimální mzdy a aktuálně platných mzdových tabulek.

Vyjádření: □

Příloha:	**AN - Žádost o navýšení mezd zaměstnanců - HC Děčín_1-3.pdf**	**Komentář:**	AN - Žádost o navýšení mezd za období 1-3/2026 - HC Děčín z.s.
Příloha:	**AN - HC - Dodatek č. 2 - 2026.pdf**	**Komentář:**	AN - Dodatek č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH
Příloha:	**AN - Dodatek č.1 - Smlouva 2026.pdf**	**Komentář:**	AN - Dodatek č.1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH
Příloha:	**AN - Smlouva HC - provoz 2026.pdf**	**Komentář:**	AN - Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Miroslava Skalická		18.11.2026 10:09 podepsáno	
Předkladatel:	Mgr. Narcis Tomášek		18.11.2026 14:52 podepsáno	

název: **HC Děčín z.s.**
právní forma: Spolek
sídlo: Zimní stadion
Oblouková 638/21
405 01 Děčín I

tel.: +420 412 512 790
fax: +420 412 512 790
url: www.hcdecin.cz

ič: 69387605
dič:
čú:

vyřizuje/tel.:
e-mail:
váš dopis zn./ze dne: ze dne 14. 9. 2026

statutární město Děčín
OMH
Mírové nám. 1175/5
405 38 Děčín IV

Věc: Žádost o navýšení mezd zaměstnanců dle navýšení minimální a zaručené mzdy

Vážený pane Prachu,

tímto žádáme o navýšení mezd zaměstnanců dle navýšení minimální mzdy a zaručené mzdy za období 1-3/2026.

S pozdravem

Číslo smlouvy poskytovatele: 2025-0799/0MH

DODATEK č. 2
K VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřený v souladu s ust. § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

I. Subjekty smlouvy

1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, [redacted]
zastoupené Mgr. Martinem Poštou, primátorem města,
dále jen „poskytovatel dotace"

2) **HC Děčín z.s.**, IČO: 69387605, Oblouková 638/21, Děčín I - Děčín, 405 02 Děčín, č.ú. [redacted]
zastoupen předsedou spolku Ing. Lukášem Vaníčkem a místopředsedou Martinem Šotkou,
dále jen „příjemce dotace"

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace ze dne 14.1.2026 (dále jen „dodatek")

II.

1. V souladu s usnesením Zastupitelstva města č. ZM 25 10 05 04 ze dne 11.12.2025 byla dne 14.1.2026 uzavřena veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH účelově vázaná na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín, který provozuje příjemce dotace od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026 ve výši 11.253.422,- Kč, z rozpočtu statutárního města Děčín a v souladu s usnesením Zastupitelstva města č. ZM 26 06 05 02 ze dne 25.6.2026 byl dne 13.7.2026 uzavřen dodatek č. 1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH účelově vázaný na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín, který provozuje příjemce dotace od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026 ve výši 11.517.744,-.
2. Smluvní strany se s ohledem na závazky plynoucí jim z Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dohodly na změně dílčí části Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace a za tímto účelem uzavírají tento dodatek č. 2 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace.

III.

1. Smluvní strany se dohodly na zvýšení výše poskytnuté dotace, a to tak, že původní znění čl. II. odst. 1 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace ve znění Dodatku č. 1 se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

   1. Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín, který provozuje příjemce dotace, na období od 1.1.2026 do 31.12.2026 ve výši **11.521.758,- Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 písm. c) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě individuální žádosti v souladu se zákonem č. 115/2001 Sb., o podpoře sportu, ve znění pozdějších předpisů. Výše dotace ve smlouvě uvedená je stanovena jako maximální a nelze ji překročit.

2. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. II. odst. 5 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace ve znění Dodatku č.1 se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

   Příjemce dotace je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 2 této smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této smlouvě takto:

a) na osobní náklady v celkové výši 7.194.145,02,- Kč,
b) na energie v celkové výši 3.430.000,- Kč,
c) osobní ochranné pracovní pomůcky ve výši 20.000,- Kč,
d) na služby v celkové výši 877.613,- Kč.

3. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. II. odst. 8 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace ve znění Dodatku č.1 se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

   Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 11.521.758,- Kč bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I. odst. 2. této smlouvy následovně:

   Do 14.02.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

   do 30.4.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

   do 31.07.2026 částku ve výši 2.945.517,- Kč,

   do 21.12.2026 částku ve výši 2.949.531,- Kč.

4. Smluvní strany se dále dohodly, že původní příloha veřejnoprávní smlouvy ve znění Dodatku č. 1 se nahrazuje novou přílohou, která je nedílnou součástí dodatku č. 2 – tabulka nákladového členění.

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají beze změn.

IV.

1. Tento dodatek byl schválen Zastupitelstvem města Děčín konaném dne 26. 11. 2026, usnesením č. ZM 26 09 04 03.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv.
3. Tento dodatek k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace je vyhotoven ve 3 výtiscích, přičemž příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
4. Smluvní strany se dohodly s přihlédnutím k zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a o změně některých zákonů, že tento dodatek bude poskytovatelem dotace zveřejněn v registru smluv.
5. Poskytovatel dotace i příjemce dotace každý jednotlivě shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetli, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyslnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Děčíně dne …… V Děčíně dne……..

za poskytovatele dotace
Mgr. Martin Pošta
primátor

za příjemce dotace
Ing. Lukáš Vaníček, Martin Šotka

TABULKA NÁKLADOVÉHO ČLENĚNÍ ROZPOČTU - HC Děčín, z.s. dotace na období 1-12/2026

Pracovní pozice	Úvazek	Celkem za rok	Příplatky	Odměny	Celkem	Odvody	Celkem za 1-12/2026 na mzdy
uklízečka	2	537 600,00 Kč					
recepční	3	806 400,00 Kč					
údržbář	1	294 360,00 Kč					
strojník-rolbař	4	1 367 880,00 Kč					
ledař	1	341 970,00 Kč					
ředitel	1	458 220,00 Kč					
správce multifunkčního sportoviště	1	294 360,00 Kč					
celkem	13	4 100 790,00	556 000	720 000	5 376 790	1 817 355	**7 194 145,02**

ENERGIE	
voda	630 000
teplo	2 800 000
Celkem	***3 430 000***

MATERIÁL	
ochranné oděvy a pomůcky	20 000
Celkem	***20 000***

SLUŽBY	
revize, technické zkoušky	160 946
broušení nože na led	20 000
ostraha objektu	28 459
BOZP	36 300
ostatní/účetnictví, ekonomické služby	240 000
svoz odpadu	91 908
provoz haly-administrativní práce OSVČ	300 000
Celkem	**877 613**

CELKEM NA ROK 2026 **11 521 758,00 Kč**

Číslo smlouvy poskytovatele: 2025-0799/0MH

DODATEK č. 1
K VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE

[redacted]avřený v souladu s ust. § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

I. Subjekty smlouvy

1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, [redacted]
zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem města,
dále jen „poskytovatel dotace"

2) **HC Děčín z.s.**, IČO: 69387605, Oblouková 638/21, Děčín I - Děčín, 405 02 Děčín, č.ú. [redacted]
zastoupen předsedou spolku Ing. Lukášem Vaníčkem a místopředsedou Martinem Šotkou,
dále jen „příjemce dotace"

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace ze dne 14.1.2026 (dále jen „dodatek")

II.

1. V souladu s usnesením Zastupitelstva města č. ZM 25 10 05 04 ze dne 11.12.2025 byla dne 14.1.2026 uzavřena veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace č. 2025-0799/OMH účelově vázaná na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín, který provozuje příjemce dotace od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026 ve výši 11.253.422,- Kč, z rozpočtu statutárního města Děčín.
2. Smluvní strany se s ohledem na závazky plynoucí jim z Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dohodly na změně dílčí části Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace a za tímto účelem uzavírají tento dodatek č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace.

III.

1. Smluvní strany se dohodly na zvýšení výše poskytnuté dotace, a to tak, že původní znění čl. II. odst. 1 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín, který provozuje příjemce dotace, na období od 1.1.2026 do 31.12.2026 ve výši **11.517.744,- Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 písm. c) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě individuální žádosti v souladu se zákonem č. 115/2001 Sb., o podpoře sportu, ve znění pozdějších předpisů. Výše dotace ve smlouvě uvedená je stanovena jako maximální a nelze ji překročit.

2. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. II. odst. 5 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

   Příjemce dotace je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 2 této smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této smlouvě takto:

   a) na osobní náklady v celkové výši 7.190.131,- Kč,
   b) na energie v celkové výši 3.430.000,- Kč,

c) osobní ochranné pracovní pomůcky ve výši 20.000,- Kč,

d) na služby v celkové výši 877.613,- Kč.

3. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. II. odst. 8 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

   Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 11.517.744,- Kč bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I. odst. 2. této smlouvy následovně:

   Do 14.02.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

   do 30.4.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

   do 31.07.2026 částku ve výši 2.945.517,- Kč,

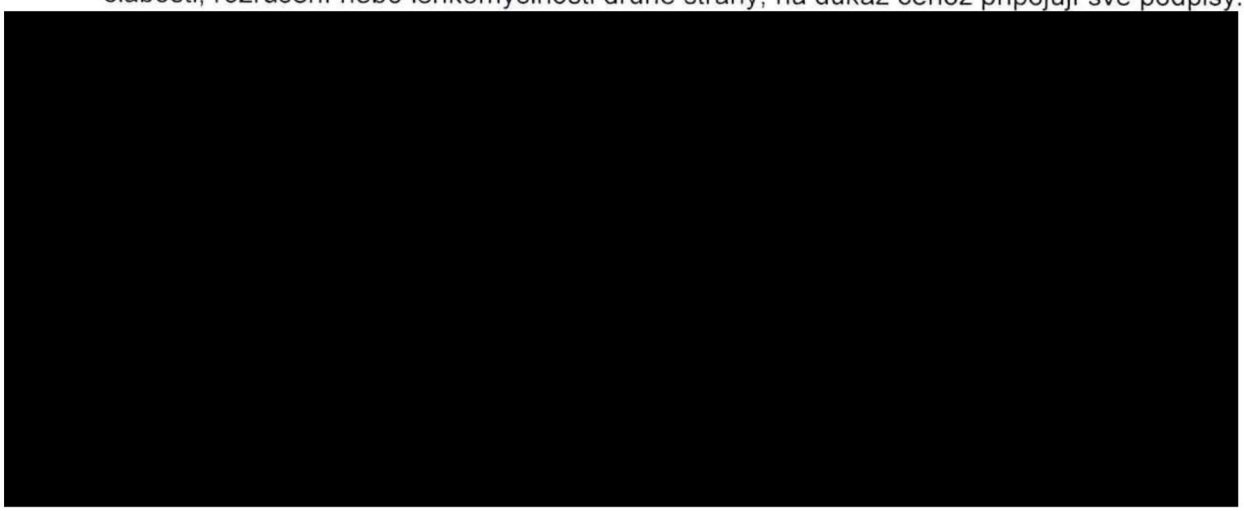
   do 31.10.2026 částku ve výši 2.945.517,- Kč.

4. Smluvní strany se dále dohodly, že původní příloha veřejnoprávní smlouvy se nahrazuje novou přílohou, která je nedílnou součástí dodatku č. 1 – tabulka nákladového členění.

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají beze změn.

IV.

1. Tento dodatek byl schválen Zastupitelstvem města Děčín konaném dne 25. 06. 2026, usnesením č. ZM 26 06 05 02.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv.
3. Tento dodatek k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace je vyhotoven ve 3 výtiscích, přičemž příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
4. Smluvní strany se dohodly s přihlédnutím k zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a o změně některých zákonů, že tento dodatek bude poskytovatelem dotace zveřejněn v registru smluv.
5. Poskytovatel dotace i příjemce dotace každý jednotlivě shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetli, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyslnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.



TABULKA NÁKLADOVÉHO ČLENĚNÍ ROZPOČTU - HC Děčín, z.s. dotace na období 1-12/2026

Pracovní pozice	Úvazek	Celkem za rok	Příplatky	Odměny	Celkem	Odvody	Celkem za 1-12/2026 na mzdy
uklizečka	2	536 400,00					
recepční	3	804 600,00					
údržbář	1	294 360,00					
strojník-rolbař	4	1 367 880,00					
ledař	1	341 970,00					
ředitel	1	458 220,00					
správce multifunkčního sportoviště	1	294 360,00					
celkem	13	4 097 790,00	556 000	720 000	5 373 790	1 816 341	**7 190 131,02**

ENERGIE	
vodo	630 000
teplo	2 800 000
Celkem	***3 430 000***

MATERIÁL	
ochranné oděvy a pomůcky	20 000
Celkem	***20 000***

SLUŽBY	
revize, technické zkoušky	160 946
broušení nože na led	20 000
ostraha objektu	28 459
BOZP	36 300
ostatní/účetnictví, ekonomické služby	240 000
svoz odpadu	91 908
provoz haly-administrativní práce OSVČ	300 000
Celkem	**877 613**

CELKEM NA ROK 2026 **11 517 744,00 Kč**

Číslo smlouvy poskytovatele dotace: 2025-0799/OMH

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

I. Subjekty smlouvy

1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV,
[redacted]
Zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem města,
dále jen „poskytovatel dotace"

2) **HC Děčín z.s.** IČ: 69387605, Oblouková 638/21, Děčín I, 405 02 Děčín,
[redacted]
Zastoupený předsedou Ing. Lukášem Vaníčkem a místopředsedou Martinem Šotkou,
dále jen „příjemce dotace"

II. Předmět smlouvy

1) Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní **zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín**, který provozuje příjemce dotace, na období od 1.1.2026 do 31.12.2026 ve výši **11.253.422,- Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 písm. c) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě individuální žádosti v souladu se zákonem č. 115/2001 Sb., o podpoře sportu, ve znění pozdějších předpisů. Výše dotace ve smlouvě uvedená je stanovena jako maximální a nelze ji překročit.

2) Dotací na materiální a provozní **zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín** se rozumí pouze dotace na krytí uznatelných nákladů na zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín prokazatelně vynaložených v období od 1.1.2026 do 31.12.2026, kdy má být také dosaženo účelu dotace, a to:
   a) osobní náklady – mzdové náklady zaměstnanců vč. zákonných odvodů, vč. mezd a zákonných odvodů za měsíc prosinec uhrazených v lednu následujícího roku.
   b) energie – náklady na zálohové platby za spotřebu tepla a náklady na úhradu vodného a stočného, vč. následného vyúčtování,
   c) služby a OOPP – viz. tabulka nákladového členění, dle přílohy této smlouvy.

3) Příjemce je povinen použít dotaci podle položkového určení, členění a ve výši dle Přílohy této smlouvy „Tabulka nákladového členění rozpočtu", a v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě.
   a) mzdové náklady,
   tedy na mzdové náklady zaměstnanců s limitem na pozici. Limity stanovené tímto dokumentem představují maximální celkovou způsobilou roční hrubou mzdu zaměstnance na dané pozici při plném pracovním úvazku (100 %), tj. při zkráceném úvazku se limity krátí úměrně dle uvedené výše úvazku, včetně určení hodinové sazby. Odměny/osobní příplatky lze čerpat pouze v rozsahu max. 60 000,- Kč/měsíc, nejvíce však na jednu pracovní pozici 10 000,- Kč/měsíc. Do limitu na jednoho zaměstnance je možné započíst i mzdové náklady na zaměstnance pracujícího na základě dohody o provedeni práce (DPP) či dohody o pracovní činnosti (DPČ), pokud tento Zaměstnanec vykonává práci za jiného zaměstnance, který je např. v pracovní neschopnosti nebo u něj existují jiné překážky v práci. Z dotace lze hradit i související povinné zákonné odvody zaměstnavatele, které budou toliko ve výši z maximální hrubé mzdy, příplatků a odměn dle tabulky nákladového členění rozpočtu tvořící přílohu smlouvy.

b) energie,
náklady na zálohové platby za spotřebu tepla vč. následného vyúčtování roku 2026 a náklady na úhradu vodného a stočného vč. faktur za měsíc prosinec uhrazených v lednu 2027.

c) služby a OOPP,
je příjemce povinen, všechny výdaje z poskytnuté dotace, realizovat tak, aby věci či služby z nich pořízené byly prokazatelně využity v souvislosti s účelem dotace, vč. faktur za měsíc prosinec uhrazených v lednu 2027.

d) Příjemce je povinen dodržet rozpočet dotace dle jednotlivých nákladových položek v souladu s přílohou této smlouvy, jakékoliv změny v rozpočtu nejsou možné bez souhlasu poskytovatele dotace a uzavření dodatku ke smlouvě.

4) Dotaci lze použít pouze na uznatelné náklady podle této smlouvy a v souladu s obsahem žádosti o dotaci (dále jen „žádost"), a to pouze na uznatelný náklad požadovaný příjemcem v žádosti.

5) Příjemce dotace je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 2 této smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této smlouvě takto:

a) na osobní náklady v celkové výši 6.925.809,- Kč,
b) na energie v celkové výši 3.430.000,- Kč,
c) osobní ochranné pracovní pomůcky ve výši 20.000,- Kč
d) na služby v celkové výši 877.613,- Kč

6) Neuznatelným nákladem je zejména náklad na:

a) úroky, penále, pokuty a jiné sankce
b) opatření pro možné budoucí ztráty
c) dary třetím osobám
d) výdaje na nákup věcí osobní potřeby, které nesouvisejí s účelem dotace
e) úhrady penzijního a jiného spoření zaměstnanců
f) služby daňového poradenství
g) vyřazení (odpisy) pohledávek

7) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM 25 10 05 04 ze dne 11.12.2025.

8) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 11.253.422,- Kč bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I. odst. 2. této smlouvy následovně:

do 31.01.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

do 30.4.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

do 31.7.2026 částku ve výši 2.813.355,- Kč,

do 31.10.2026 částku ve výši 2.813.357,- Kč.

III. Povinnosti příjemce dotace

1) Příjemce dotace prohlašuje, že veškeré údaje, které uvedl v žádosti o dotaci, vč. příloh, a které bude uvádět ve finančním vypořádání (vyúčtování) jsou pravdivé, úplné, nezkreslené, platné a správné. Příjemce je odpovědný za to, že údaje obsažené v žádosti odpovídají jeho standardním běžným ročním (půlročním) nákladům (výdajům), a že v případě odhadovaného podstatného navýšení nebo snížení těchto výdajů v období, na které je žádáno, toto ve vypořádání (vyúčtování) dotace náležitě odůvodní.

2) Dotace je poskytována za těchto podmínek:

Příjemce dotace:

a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku II. této smlouvy a způsobem uvedeným v čl. II odst. 2-5., vše v souladu s položkami nákladového členění rozpočtu, který je přílohou této smlouvy, ve výši schválené dotace.

b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků vedoucí k dosažení cíle uvedeného v této smlouvě a zároveň musí způsobilé výdaje (uznatelné náklady) dotace vyhovovat zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zák. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

c) je povinen použít dotaci v souladu s platnými právními předpisy a v souladu se žádostí, použít dotaci vlastním jménem, na vlastní účet a vlastní odpovědnost, a dále splnit účel dotace, na který mu byla poskytnuta, a to v období, v němž má být účelu dosaženo. Účel dotace nelze měnit. Poskytovatel dotace čestně prohlašuje že veškeré údaje, které uvedl v žádosti o dotaci, vč. příloh a bude uvádět ve finančním vypořádání (vyúčtování) jsou pravdivé, úplné, nezkreslené, platné a správné. Příjemce je odpovědný za to, že údaje obsažené v žádosti odpovídají jeho standardním běžným ročním nákladům (výdajům), kdy tyto řádně a náležitě zvážil. Výše dotace, na dané období, ve smlouvě uvedená je stanovena jako maximální a nelze ji překročit,

d) je povinen v rámci zajištění provozu Zimního stadionu Děčín vést oddělené a průkazné podvojné účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem, kdy výdaje musí být součástí rozpočtu příjemce dotace. Toto znamená, že vede oddělené sledování v účetnictví, vedeném v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a to jak z hlediska poskytnuté výše dotace, tak i z hlediska nákladů celé dotace. Příjemce dotace, který nevede účetnictví dle zákona č. 563/1991 Sb., je povinen vést daňovou evidenci dle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, příslušné doklady vztahující se k dotaci musí splňovat náležitosti účetního dokladu dle zákona o účetnictví a být úplné, průkazné a srozumitelné. Dále musí na originálech účetních dokladů vztahující se k výdajům dotace informaci o tom, že „Provoz Zimního stadionu Děčín je financován z dotace č. smlouvy 2025-0799/OMH poskytnuté statutárním městem Děčín",

e) je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování výše poskytnuté dotace na provoz Zimního stadionu Děčín, tj. řádně zpracovat a včas předložit poskytovateli dotace vyúčtování dotace nejpozději do 31. 05. 2027. Rozhodující je datum razítka podatelny statutárního města Děčín, kterým je doloženo doručení zásilky poskytovateli dotace,

pokud nebyla poskytnutá dotace vyčerpána v souladu s touto smlouvou, je povinen vrátit nevyčerpané prostředky na účet poskytovatele dotace uvedený v čl. I. odst. 1) této smlouvy nejpozději k datu předložení vyúčtování, tj. 31.5.2027. Příjemce je povinen vrátit nevyčerpanou část dotace, kterou nevyužije na účel, na který byla dotace poskytnuta, za předpokladu, že naplní cíle projektu, taktéž je povinen příjemce vrátit část dotace, pokud nebude vyčerpána celá výše určené položky, prostředky – nevyčerpaná část položky je povinen vrátit na účet poskytovatele dotace uvedený v čl. I. odst. 1) této smlouvy nejpozději k datu předložení vyúčtování, tj. 31.5.2027.

f) je povinen předložit poskytovateli dotace na vyžádání podrobnější členění jednotlivých nákladových účtů a toto poskytnout na vyžádání vždy před zasláním další splátky poskytnuté dotace ze strany poskytovatele

g) je povinen kdykoliv umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace a při kontrole poskytovat součinnost,

h) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,

i) je povinen do 15 dnů oznámit poskytovateli dotace zahájení insolvenčního řízení, vstup právnické osoby do likvidace, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy.

3) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.

4) V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

5) Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace do 15 ti dnů vrátit poskytovateli na výše uvedený účet. K tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

6) Příjemce dotace všechny výše uvedené povinnosti bere na vědomí a zavazuje se je bez výhrad plnit.

IV. Kontrola a porušení rozpočtové kázně, sankce

1) Příjemce dotace je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek této smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených čl. III. odst. 1, 2 této smlouvy.

2) Příjemce dotace je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu poskytovatele za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými veřejnými finančními prostředky.

3) Poskytovatel dotace je oprávněn provádět kontrolu čerpání dotace pověřenými zaměstnanci poskytovatele, a to i namátkově. Za tím účelem se smluvní strany dohodly, že pověření zaměstnanci poskytovatele jsou oprávněni vstupovat do příslušných objektů.

4) Porušením rozpočtové kázně je každé jednotlivé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (§ 22 odst. 1 až 3 zákona č. 250/2000 Sb.).

5) V případě, že se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně tím, že neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. a bude příjemci uložen odvod včetně penále za prodlení s odvodem ve výši stanovené platnými právními předpisy a touto smlouvou. Příjemce dotace je povinen odvod včetně penále odvést do rozpočtu poskytovatele dotace.

6) Příjemce dotace bere na vědomí, že každé porušení dotačních podmínek, které nejsou v této veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace dále vymezeny jako méně závažné, zakládá porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

7) Porušení povinností předložit poskytovateli dotace řádné vyúčtování poskytnuté dotace na provoz Zimního stadionu Děčín se všemi v této smlouvě stanovenými náležitostmi nejpozději

do 31.5.2027, kdy toto dodatečně splní nejdéle do 30 dnů od marného uplynutí stanovené lhůty vyúčtování dle této smlouvy, je považováno za porušení méně závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši 5 % z poskytnuté dotace.

8) Pokud příjemce dotace poruší jakoukoliv jinou povinnost vyplývající pro něj z této smlouvy a toto porušení nebude porušením rozpočtové kázně, je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 1 % z poskytnuté dotace, nedojde-li k nápravě ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.

9) Smluvní strany se dohodly, že smluvní strana, která má právo na smluvní pokutu dle této smlouvy, má právo také na náhradu škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

V. Výpověď smlouvy

1) Poskytovatel dotace je oprávněn tuto smlouvu vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:

   a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,

   b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. nebo v rozporu s čl. III. odst. 1) písm. b) této smlouvy,

   c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo ani do dvou měsíců od uplynutí lhůty stanovené v čl. III odst. 2 písm. e)

VI. Ostatní a závěrečná ustanovení

1) Smluvní strany se dohodly s přihlédnutím k zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a o změně některých zákonů, že tato smlouva bude poskytovatelem dotace zveřejněna v registru smluv.

2) Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.

3) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 výtiscích, přičemž příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto připojují své podpisy.

[redacted]

MZDY - osobní náklady - HC Děčín z.s.						
Pracovní pozice	**Úvazek**	**Celkem za rok**	**S příplatkem/hlučnost, výbušné prostředí, noční a svátky/SN**	**Prémie**	**Plus odvody za zaměstnavatele**	**Celkem na mzdy s odvody za rok**
uklízečka	2	532 800				
recepční	3	799 200				
údržbář	1	268 800				
strojník-rolbař	4	1 281 120				
ledař	1	320 280				
ředitel	1	429 240				
správce multifunkčního sportoviště	1	268 800				
celkem	**13**	**3 900 240**	**556 000**	**720 000**	**1 749 569**	**6 925 809**

ENERGIE	
voda	630 000
teplo	2 800 000
Celkem	***3 430 000***

MATERIÁL	
ochranné oděvy a pomůcky	20 000
Celkem	***20 000***

SLUŽBY	
revize, technické zkoušky	160 946
broušení nože na led	20 000
ostraha objektu	28 459
BOZP	36 300
ostatní/účetnictví, ekonomické služby	240 000
svoz odpadu	91 908
provoz haly-administrativní práce OSVČ	300 000
Celkem	**877 613**

CELKEM NA ROK 2026	***11 253 422***